SIBIR

Nouvelle génération
Lavage/séchage Exclusive Line

SIBIR Group

Table des matières

Editorial	**3**
Lave-linge	**4-9**
- Informations lave-linges	4-7
- Sortiment lave-linges	8-9
Sèche-linge	**10-14**
- Informations lave-linges	10-13
- Sortiment sèche-linges	14
Caractéristiques techniques	**16-17**
- Caractéristiques techniques lave-linges	16
- Caractéristiques techniques sèche-linges	17
Trucs & astuces / Etiquette d'énergie, Recyclage	**18**
SIBIRGroup|service	**19**

SIBIRGroup
Votre partenaire pour la cuisine et la buanderie.

SIBIR
GEHRIG
SIBIR*therm*
SIBIR*recycling*
SIBIRGroup | service
gorenje
ESCO*lino*®

Bienvenue dans le monde de SIBIRGroup!

Nous sommes heureux que vous vous intéressiez à nos produits.

SIBIRGroup propose une vaste palette d'appareils électroménagers pour la cuisine et la buanderie.

Le prospectus ci-joint „Nouvelle génération Lavage/séchage Exclusive Line“ vous présente une gamme de produits de haute technologie qui ménage votre linge.

Des lave-linge équipés de divers programmes pour laver toutes sortes de textiles en respectant leur nature. Des sèche-linge tous équipés de la dernière technologie de pompe à chaleur assurent un séchage ménageant le linge tout en consommant toujours moins d'énergie.

Notre vaste palette d'appareils avec divers segments de prix offre des solutions taillées sur mesure. Si vous ne trouvez pas celle qui vous convient, n'hésitez pas à vous adresser à nous. Nous vous conseillerons et vous ferons parvenir avec plaisir une documentation complète.

Nous restons aussi à votre disposition après l'achat. Pour la cuisine et la buanderie, notre SIBIRGroup|service vous propose un service après-vente toutes marques sur l'ensemble du territoire suisse.

Nous sommes heureux de vous introduire dans le monde de SIBIRGroup. En notre qualité de partenaire compétent, nous sommes à vos côtés.

Rendez-vous sur notre site www.sibirgroup.ch où vous trouverez toutes les informations sur nos produits ainsi que de nombreux documents intéressants à télécharger.

À une collaboration efficace et constructive!

Votre

Franz Rettich

Franz Rettich, le directeur de SIBIRGroup SA

SIBIR

UltraWHITE
plus blanc que blanc

Un entretien du linge ultra efficient

Température, quantité d'eau, vitesse d'essorage et qualité de la lessive sont les facteurs déterminant au bon entretien de votre linge. L'ajustement précis de ces paramètres vous garantit un résultat impeccable pour le blanc lavé à basse température et pour tous les autres textiles à toutes les températures.

Innovation majeure, le programme UltraWHITE, spécialement adapté à chaque type de linge a été développé par des experts de la branche. Combiné au mode de lavage SensoCARE, il répond parfaitement aux besoins des consommateurs modernes.

L'efficience de ce lave-linge repose sur la technologie SensorIQ qui optimise automatiquement le cycle de lavage et assure un fonctionnement sûr. Pour l'entretien parfait de votre linge, avec des programmes courts et une consommation d'énergie minimale.

- Excellente efficience énergétique A+++.
- Sélection logique des cycles de lavage et autres programmes supplémentaires.
- SensoCARE - 4 modes de lavage adaptés aux besoins individuels.
- Programmes de lavage spéciaux.
- Ergonomie intelligente.
- Matériaux et composants de haute qualité à longue durée de vie.

SensorIQ – la technologie des capteurs

Les lave-linge SIBIR sont équipés de nombreux capteurs qui contrôlent en permanence le déroulement de la lessive. Les capteurs intelligents IQ ajustent les paramètres de lavage au programme sélectionné, au type de linge et à son poids. Ceci garantit des résultats optimums et de substantielles économies d'eau, d'électricité et de temps.

OptiDrum – du wellness pour votre linge

Entretien optimal du linge

Le nouvel intérieur du tambour en inox est conçu pour brasser efficacement le linge pendant le cycle de lavage. Son grand volume offre un espace confortable, même pour une quantité importante de vêtements. La taille, la forme et le nombre des perforations ont été minutieusement étudiés pour réduire la consommation d'eau et d'électricité.

Les aubes 3D en forme de vague poussent doucement le linge vers l'arrière du tambour. L'inclinaison de la face intérieure du hublot contribue aussi à ce mouvement. OptiDrum lave le linge avec efficacité tout en le ménageant.

Entretien individuel du linge

Programmes de lavage SensorCare

Les lave-linge SIBIR sont équipés de tous les programmes standards plus de nombreux autres programmes spéciaux et vous offrent la possibilité de choisir la méthode de lavage la mieux adaptée à vos besoins. Si vous avez l'habitude d'utiliser les programmes courants (coton, synthétiques, mixte, délicat, laine), vous avez le choix entre quatre modes différents: NormalCARE, EcoCARE, TimeCARE et AllergyCARE pour obtenir d'excellents résultats de lavage et prendre soin de votre linge.

- NormalCARE: mode de lavage quotidien avec combinaison optimale entre l'énergie consommée et le temps passé.
- EcoCARE: consommation d'eau et d'électricité réduite.
- TimeCARE: intensité accrue pour un lavage efficace du linge peu sale en un temps record.
- AllergyCARE: programme anti-allergie particulièrement adapté aux peaux fragiles ; supplément d'eau pour un rinçage minutieux.

Simplicité d'utilisation

Entretien optimal du linge en trois étapes seulement

Le panneau de commande légèrement en biais assure une perspective idéale pour garder à l'œil l'avancée du programme et les fonctions sélectionnées. C'est ici que se fait le choix du programme, du mode de lavage et d'autres modalités. Les fonctions programmables sont agencées logiquement de gauche à droite. En tournant vers la droite le sélecteur sur le panneau de commande, vous pouvez sélectionner les programmes les plus fréquemment utilisés. Ces top models offrent en outre quatre modes de lavage à sélectionner sur l'écran LCD. Lorsque vous avez choisi, appuyez sur la fonction START. Et avec 33 langues sélectionnables, vous êtes certain que l'écran LCD affichera celle que vous comprenez.

Une remarquable efficience énergétique

A+++ (-20%)

Une remarquable efficience énergétique est garantie par l'association de quatre facteurs: programmes innovateurs, tambour OptiDrum, système QuickWet et technologie intelligente de capteurs IQ. Les top models SIBIR se classent dans la catégorie énergétique A+++ (-20%) et consomment en moyenne 32% d'énergie en moins qu'un appareil de la classe A.

Thermoplongeur DuraHeat Moins de dépôts calcaires pour une durée de vie accrue

Le thermoplongeur DuraHeat comporte un revêtement protecteur en nickel qui rend sa surface très lisse et réduit l'accumulation du calcaire. Comparé aux thermoplongeurs conventionnels, le DuraHeat dure plus longtemps et accroit l'efficacité de la machine, prolongeant ainsi sa vie utile.

Un programme adapté à chaque type de linge

Les lave-linge SIBIR proposent plusieurs programmes et différentes températures de lavage. Les programmes utilisés le plus souvent – coton, synthétiques, mixte, délicat et laine – se trouvent sur la droite du sélecteur ; les programmes spéciaux adaptés à certains types de linge figurent sur la gauche. En dehors du programme ultrablanc, la machine propose aussi ultranoir, lavage bio, lavage nocturne, Quick17', et mes favoris, deux autres programmes définis par l'utilisateur qui peut les personnaliser facilement.

- **Ultrablanc**
  ce programme lave parfaitement à 30°C votre linge blanc délicat en réservant sa blancheur éclatante.
- **Ultranoir**
  ce programme lave à 30°C vos vêtements noirs pour qu'ils restent vraiment noirs.
- **Lavage Bio**
  destiné à tous ceux qui préfèrent laver leur linge de façon naturelle, par exemple avec des boules lavantes ou des noix de lavage indiennes.
- **Lavage Nocturne**
  ce programme est prévu pour faire la lessive la nuit. Son rythme de brassage et son cycle d'essorage adaptés rendent l'opération silencieuse.
- **Lavage Rapide**
  ce programme lave vos vêtements préférés à 30°C en 17 minutes seulement.
- **Mes Favoris**
  l'utilisateur peut définir ici deux programmes personnels en indiquant le type de linge, la température de lavage et les autres réglages voulus

Des solutions ergonomiques intelligentes

- Panneau de commande légèrement en biais pour une utilisation tout confort
- Poignée de porte ergonomique
- Options de sélection logiques
- Ouverture de grande taille pour charger et vider facilement le tambour
- Accès et nettoyage faciles du filtre

TimeComfort 24h A vous de décider quand démarrer la lessive

La plupart des lave-linge permettent de différer le démarrage du programme jusqu'à 24 heures. Vous pourrez donc profiter des tarifs économiques de nuit et être sûr que votre linge sera propre au moment où vous serez disponible pour le faire sécher.

SIBIR WA 8620 SL

1-8 kg, 1600 tpm **Fr. 2290.–** / 2120.37

+TAR **Fr. 20.–** / 18.52

Equipement

A+++ (-20%) Efficience énergétique | ECO | A Efficacité d'essorage

Commande
Capteur de contrôle du poids UseLogic®-SensorIQ, sélecteur central, écran LCD 4 chiffres, programmation fin de cycle, affichage temps résiduel, affichage vitesse d'essorage, choix du programme et cycles de lavage, tambour inox OptiDrum

Mode de lavage SensorCARE
4 modes de lavage: NormalCARE mode normal, TimeCARE mode rapide, GreenCARE mode écologique, AllergyCARE mode anti-allergie

Programmes
Coton / mixte/synthétiques / laine / délicat

Programmes supplémentaires
Lavage bio, lavage nocturne, ultranoir, ultrablanc, sport, Quick17', deux programmes personnalisés, programme nettoyage et hygiène cuve stérile, essorage, rinçage, assouplissement, prélavage, eau plus, fonction anti-allergie, choix de la température et de la vitesse d'essorage.

Systèmes de sécurité
AquaStop, capteur de contrôle du poids, capteur de l'arrivée d'eau, isolation SuperSilent, contacteur de niveau de sécurité, contrôle du niveau d'eau, système de chauffage DuraHeat, disjoncteur de surchauffe, contrôle du balourd avec système de contrôle de la stabilité (SCS), capteur de mousse, sécurité enfants, signal avertisseur, acier zingué.

Dimensions
L x H x P: 85 x 60 x 60 cm

SIBIR WA 7420 S

1-7 kg, 1400 tpm **Fr. 2090.–** / 1935.19

+TAR **Fr. 20.–** / 18.52

Equipement

A+++ Efficience énergétique | A Efficacité d'essorage

Commande
Capteur de contrôle du poids UseLogic®-SensorIQ, sélecteur central, écran LCD 4 chiffres, programmation fin de cycle, affichage temps résiduel, affichage vitesse d'essorage, choix du programme et cycles de lavage, tambour inox OptiDrum

Mode de lavage SensorCARE
4 modes de lavage: NormalCARE mode normal, TimeCARE mode rapide, GreenCARE mode écologique, AllergyCARE mode anti-allergie

Programmes
Coton / mixte/synthétiques / laine / délicat

Programmes supplémentaires
Lavage bio, lavage nocturne, ultranoir, ultrablanc, sport, Quick17', deux programmes personnalisés, programme nettoyage et hygiène cuve stérile, essorage, rinçage, assouplissement, prélavage, eau plus, fonction anti-allergie, choix de la température et de la vitesse d'essorage.

Systèmes de sécurité
AquaStop, capteur de contrôle du poids, capteur de l'arrivée d'eau, isolation SuperSilent, contacteur de niveau de sécurité, contrôle du niveau d'eau, système de chauffage DuraHeat, disjoncteur de surchauffe, contrôle du balourd avec système de contrôle de la stabilité (SCS), capteur de mousse, sécurité enfants, signal avertisseur, acier zingué.

Dimensions
L x H x P: 85 x 60 x 60 cm

SIBIR WA 7410 N

1-7 kg, 1400 tpm **Fr. 1690.–** / 1564.81

+TAR **Fr. 20.–** / 18.52

Equipement

A+++ Efficience énergétique | B Efficience énergétique

Commande
Capteur de contrôle du poids UseLogic®-SensorIQ, sélecteur central, écran LED chiffres, enclenchement différé, affichage temps résiduel, affichage vitesse d'essorage, choix du programme, tambour inox OptiDrum

Mode de lavage SensorCARE
4 modes de lavage: NormalCARE mode normal, TimeCARE mode rapide, GreenCARE mode écologique, AllergyCARE mode anti-allergie

Programmes
Coton / mixte/synthétiques / laine / délicat

Programmes supplémentaires
Lavage bio, lavage nocturne, ultranoir, ultrablanc, sport, Quick17', deux programmes personnalisés, programme nettoyage et hygiène cuve stérile, essorage, rinçage, assouplissement, prélavage, eau plus, fonction anti-allergie, choix de la température et de la vitesse d'essorage.

Systèmes de sécurité
AquaStop, capteur de contrôle du poids, capteur de l'arrivée d'eau, isolation SuperSilent, contacteur de niveau de sécurité, contrôle du niveau d'eau, système de chauffage DuraHeat, disjoncteur de surchauffe, contrôle du balourd avec système de contrôle de la stabilité (SCS), capteur de mousse, sécurité enfants, signal avertisseur, acier zingué.

Dimensions
L x H x P: 85 x 60 x 60 cm

SIBIR WA 7210 L

1-7 kg, 1200 tpm	**Fr. 1490.–** / 1379.63
+TAR	**Fr. 20.–** / 18.52

Equipement

A+++ Efficience énergétique B Efficience énergétique

Commande
Capteur de contrôle du poids UseLogic®-SensorIQ, sélecteur central, écran LED chiffres, enclenchement différé, affichage temps résiduel, affichage vitesse d'essorage, choix du programme, tambour inox OptiDrum

Mode de lavage SensorCARE
4 modes de lavage: NormalCARE mode normal, TimeCARE mode rapide, GreenCARE mode écologique, AllergyCARE mode anti-allergie

Programmes
Coton / mixte/synthétiques / laine / délicat

Programmes supplémentaires
Lavage bio, lavage nocturne, ultranoir, ultrablanc, sport, Quick17', deux programmes personnalisés, programme nettoyage et hygiène cuve stérile, essorage, rinçage, assouplissement, prélavage, eau plus, fonction anti-allergie, choix de la température et de la vitesse d'essorage.

Systèmes de sécurité
AquaStop, capteur de contrôle du poids, capteur de l'arrivée d'eau, isolation SuperSilent, contacteur de niveau de sécurité, contrôle du niveau d'eau, système de chauffage DuraHeat, disjoncteur de surchauffe, contrôle du balourd avec système de contrôle de la stabilité (SCS), capteur de mousse, sécurité enfants, signal avertisseur, acier zingué.

Dimensions
L x H x P: 85 x 60 x 60 cm

SIBIR

Ultra SOFT
une douceur inouïe

Sèche-linge à condensation avec pompe à chaleur – le séchage économique

A Efficience énergétique A-40%

Les nouveaux sèche-linge à condensation utilisent l'ensemble des atouts de la pompe à chaleur. Le séchage s'effectue non seulement à température plus modérée mais préserve encore davantage le linge. Ils exploitent de manière ciblée la fonction air froid et air chaud de la pompe à chaleur afin d'obtenir un rendement optimal. Il en résulte une consommation d'énergie réduite de 40% par rapport aux appareils de la classe énergétique A.

Ces sèche-linges sont équipés des technologies de séchage les plus pointues, réduisant sensiblement le froissage. La technologie intelligente de capteurs IQ optimise le processus de séchage permettant d'obtenir un linge parfaitement sec pour une consommation d'énergie extrêmement faible. Pour un mode de séchage personnalisé en fonction de vos besoins, vous choisissez entre le mode de séchage normal NormalCARE et le mode de séchage en douceur GentleCARE. Avec des programmes simples à utiliser et des fonctions supplémentaires pratiques.

- IonTech ionisateur d'air qui assouplit les fibres
- TwinAir ventilation bidirectionnelle
- Technologie SensoCARE pour un séchage personnalisé
- Sèche-linge à condensation avec pompe à chaleur A-40%
- Tambour XL grand volume de 120 l

Fibre textile séchée avec la technologie IonTech.

Fibre textile séchée selon un processus classique.

IonTech lissage des fibres par ionisateur d'air - du linge parfaitement défroissé et rafraîchi

La technologie IonTech assouplit les fibres, supprime les faux plis et élimine l'électricité statique accumulée durant le séchage. Le linge est extraordinairement doux et frais. L'ionisateur d'air dissipe également les odeurs désagréables comme les vapeurs de cuisson ou la fumée du tabac.

TwinAir système de ventilation bidirectionnelle - Séchage efficace du linge

TwinAir est un système de ventilation efficace qui répartit régulièrement le linge. L'air chaud et sec est injecté par deux canaux dans le tambour du sèche-linge à condensation, quelque soit son sens de rotation. L'air alterne en fonction du sens de rotation du tambour. Le linge ne s'emmêle pas et le résultat final est parfait.

SteamTech

SteamTech - Modèle WT 8120 SL

Technologie vapeur. Réduit la formation de faux plis de 80%. Le linge est plus moelleux et le repassage plus facile – un confort maximal!

Utilisation simple et conviviale

En trois étapes seulement

Simple à utiliser, le panneau de commande ergonomique assure une perspective idéale sur l'avancée du programme. Les fonctions programmables sont agencées logiquement de droite à gauche. En tournant vers la gauche le sélecteur sur le panneau de commande, vous pouvez sélectionner les programmes les plus fréquemment utilisés. L'écran LCD ou LED permet de sélectionner des fonctions supplémentaires telles que le séchage différé ou à basse température. Les boutons START et PAUSE se trouvent à gauche sur le panneau de commande.

Technologie SensoCARE – séchage personnalisé

Tous les sèche-linge dernière génération sont équipés de la technologie SensoCARE. Vous choisissez entre deux modes de séchage : NormalCARE avec des programmes optimisés pour tous les types de linge ou GentleCARE avec séchage à basse température pour préserver les textiles.

Technologie SensorIQ – un séchage parfait du linge

Tous les modèles dernière génération équipés de la technologie intelligente de capteurs IQ adaptent automatiquement les paramètres au programme sélectionné, au type de linge et au degré de séchage souhaité. Lorsque le capteur décèle que le degré de séchage réglé est atteint, il stoppe automatiquement l'appareil. Les vêtements sont alors prêts à être repassés ou rangés, ou encore secs ou très secs, comme vous l'avez spécifié.

SmallLoad – séchage de petites quantités de linge

Cette fonction supplémentaire permet de sécher efficacement un seul vêtement à la fois ou de petites quantités de linge.

Ergonomique et convivial

- Panneau de commande légèrement en biais pour plus de confort
- Ouverture facile du hublot
- Ouverture large pour charger et vider facilement le tambour
- Bac de récupération de l'eau fonctionnel
- Nettoyage facile du filtre

SIBIR WT 8120 SL

Vol. du tambour 1-8 kg **Fr. 2590.–** / 2398.15

+TAR **Fr. 30.–** / 27.78

Sèche-linge avec pompe à chaleur

Equipement

Commande
Commande électronique UseLogic® par capteurs d'humidité IQ, système d'alimentation en air TwinAIR, système d'ionisation IonTech, sélecteur central avec application métallique, écran LCD 2 chiffres, départ différé (24 h), affichage du temps résiduel, affichage du programme sélectionné.

Système de séchage SensorCARE
2 modes de séchage: NormalCARE mode normal, GentleCARE mode délicat.

Programmes
Durée des programmes (30, 60, 90 min), coton (4 degrés de séchage), synthétiques (2 degrés de séchage), mixte (2 degrés de séchage), soie/délicat, chemises/blouses, laine, spécial XL linge de lit, aération (20 min), antifroissage, super sec, refroidir (10 min), SteamTech.

Caractéristiques
Tambour inox à rotation alternée, bac récupération d'eau (4,2 l), ouverture XL du hublot (35 cm), grand angle d'ouverture du hublot (189°), éclairage intérieur, pieds à ventouse, hublot argenté.

Systèmes de sécurité
Arrêt automatique lors de l'ouverture du hublot, autodiagnostic des pannes, voyants „bac de récupération d'eau plein" et „nettoyage du filtre", disjoncteur de surchauffe, sécurité enfants, acier zingué.

Dimensions
L x H x P: 85 x 60 x 60 cm

SIBIR WT 7120 S

Vol. du tambour 1-7 kg **Fr. 2390.–** / 2212.96

+TAR **Fr. 30.–** / 27.78

Sèche-linge avec pompe à chaleur

Equipement

Commande
Commande électronique UseLogic® par capteurs d'humidité IQ, système d'alimentation en air TwinAIR, système d'ionisation IonTech, sélecteur central avec application métallique, écran LCD 2 chiffres, départ différé (24 h), affichage du temps résiduel, affichage du programme sélectionné.

Système de séchage SensorCARE
2 modes de séchage: NormalCARE mode normal, GentleCARE mode délicat.

Programmes
Durée des programmes (30, 60, 90 min), coton (4 degrés de séchage), synthétiques (2 degrés de séchage), mixte (2 degrés de séchage), soie/délicat, chemises/blouses, laine, spécial XL linge de lit, aération (20 min), antifroissage, super sec, refroidir (10 min), SteamTech.

Caractéristiques
Tambour inox à rotation alternée, bac récupération d'eau (4,2 l), ouverture XL du hublot (35 cm), grand angle d'ouverture du hublot (189°), éclairage intérieur, pieds à ventouse, hublot argenté.

Systèmes de sécurité
Arrêt automatique lors de l'ouverture du hublot, autodiagnostic des pannes, voyants „bac de récupération d'eau plein" et „nettoyage du filtre", disjoncteur de surchauffe, sécurité enfants, acier zingué.

Dimensions
L x H x P: 85 x 60 x 60 cm

SIBIR WT 7110 L

Vol. du tambour 1-7 kg **Fr. 2090.–** / 1935.19

+TAR **Fr. 30.–** / 27.78

Sèche-linge avec pompe à chaleur

Equipement

Commande
Commande électronique UseLogic® par capteurs d'humidité IQ, système d'alimentation en air TwinAIR, sélecteur central avec application métallique, écran LED, départ différé (24 h), affichage du temps résiduel, affichage du programme sélectionné.

Système de séchage SensorCARE
1 mode de séchage: NormalCARE mode normal

Programmes
Durée des programmes (30, 60, 90 min), coton (4 degrés de séchage), synthétiques (2 degrés de séchage), mixte (2 degrés de séchage), soie/délicat, chemises/blouses, laine, spécial XL linge de lit, aération (20 min), antifroissage, super sec, refroidir (10 min), SteamTech.

Caractéristiques
Tambour inox à rotation alternée, bac récupération d'eau (4,2 l), ouverture XL du hublot (35 cm), grand angle d'ouverture du hublot (189°), éclairage intérieur, pieds à ventouse

Systèmes de sécurité
Arrêt automatique lors de l'ouverture du hublot, autodiagnostic des pannes, voyants „bac de récupération d'eau plein" et „nettoyage du filtre", disjoncteur de surchauffe, sécurité enfants, acier zingué.

Dimensions
L x H x P: 85 x 60 x 60 cm

Déclaration de marchandise pour lave-linge

La déclaration de marchandise standardisée correspond aux directives publiées par FEA (ASSOCIATION SUISSE DES FABRICANTS ET FOURNISSEURS D'APPAREILS ELECTRODOMESTIQUES), en collaboration avec des organisations des consommateurs.
La déclaration de marchandise est basée sur les normes de l'IEC (INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION) (Commission technique TC59) et du CENELEC (COMITE EUROPEEN DE NORMALISATION ELECTROTECHNIQUE) (Commission technique TC59X).

Modèle		Lave-linge			
Type resp. désignation de vente		WA 8620 SL	WA 7420 S	WA 7410 N	WA 7210 L
Illustration page…		8	8	8	9
Capacité de chargement		8	7	7	7
Valeurs de consommation pour un cycle standard[1)]					
Classe énergétique	A+++ (bonne) à D (moins bonne)	A+++ (-20%)	A+++	A+++	A+++
Consommation d'énergie par cycle 60/60½/40½ 8)	kWh	0.73/0.66/0.63	0.84/0.73/0.58	0.84/0.73/0.58	0.84/0.73/0.58
Consommation annuelle d'énergie	kWh	158	169	169	169
Consommation annuelle d'eau	l	11030	9960	9960	9960
Caractéristiques techniques					
Classe d'essorage [1)6)]	A (bonne) à G (moins bonne)	A	A	A	B
Humidité résiduelle 1/ 2)	%	44	44	44	53
Vitesse d'essorage 1)	max. tr/min	1600	1400	1400	1200
Durée d'un cycle standard 60/60½/40½ [8)]	min	165/160/141	165/160/140	165/160/140	165/160/140
Niveau sonore [7)]					
Pendant cycle lavage / essorage		49/72	58/72	58/72	58/69
Forme de construction					
Appareil pose libre avec plan de travail		•	•	•	•
Butée de porte [3)]		I	I	I	I
Dimensions [4)]					
Hauteur/Largeur/Profondeur (distance au mur incluse)	cm	85/60/60 (60)	85/60/60 (60)	85/60/60 (60)	85/60/60 (60)
Hauteur pour encastrement	cm	85	85	85	85
Profondeur hublot ouvert (chargement frontal)	cm	100	100	100	100
Réglage de la hauteur	cm	1	1	1	1
Programmes					
Coton (95°/60°/40°/30°/15°/lavage à froid)		•	•	•	•
Synthétiques (60°/40°/30°/ lavage à froid)		•	•	•	•
Linge délicat (40°/30°)		•	•	•	•
Laine (30°)		•	•	•	•
Lavage à la main (30°)		•	•	•	•
Mixte (30°) / essorer		•/•	•/•	•/•	•/•
Rincer / assouplir		•/•	•/•	•/•	•/•
Vidange		•	•	•	•
Fonctions supplémentaires					
Sport/Quick 17'		•/•	•/•	•/•	•/•
Eau plus / prélavage		•/•	•/•	•/•	•/•
Réduire vitesse d'essorage / arrêt du rinçage		•/•	•/•	•/•	•/•
Choix de la température / antifroissage		•/•	•/•	•/•	•/•
Expert anti-tâche / signal acoustique		•/•	•/•	•/•	•/•
Départ différé	jusqu'à h	24	24	24	24
Cordon d'alimentation électrique	m	1.5	1.5	1.5	1.5
Tuyau d'eau avec Total Aqua-Stop	m	•	•	•	•
Tuyau de vidange avec coude	m	1.35	1.35	1.35	1.35
Alimentation en électricité et en eau					
Tension	V	230~	230~	230~	230~
Valeurs de raccordement	kW	2.3	2.3	2.3	2.3
Fusible	A	10	10	10	10
Tuyau sous pression G 3/4"		•	•	•	•
Sécurité et service					
Conforme aux normes de sécurité suisses		•	•	•	•
Pays d'origine		EU	EU	EU	EU
Manuel d'utilisation en plusieurs langues		•	•	•	•
Garantie/service		2 ans/par SIBIR			

Explications

- Disponible ou oui / - Non disponible ou non

1) Valeurs établies selon la norme EN 60456 pour le programme standard. Dans ce cas, il s'agit d'un mélange de différents programmes (60 °C, 40 °C, pleine charge et charge partielle). La consommation de courant et la consommation d'eau annuelles sont basées sur 220 cycles de lavage, y compris la prise en compte de la consommation en mode veille.
2) Si le degré d'essorage est de 100 %, cela signifi e que 1 kilo de linge (poids du linge sec) contiendra encore 1 kilo d'eau après l'essorage. Plus le pourcentage est faible, moins le linge est humide. Cette valeur est notamment importante pour calculer la consommation de courant lors de l'utilisation du sèche-linge.
3) Porte ouvrant à: g = gauche, d = droite, m = modifi able, b = en bas Exemple: g/m signifi e que les charnières de l'appareil livré sont à gauche, mais qu'elles peuvent être déplacées.
4) Pour appareils à encastrer, dimensions de la niche.
5) Les informations sur les possibilités de commutation le cas échéant sont indiquées sur les prospectus.
6) L'effi cacité de l'essorage est très importante lorsqu'on utilise un sèche-linge. Le linge essoré dans un lave-linge de la classe d'essorage A est séché dans le sèche-linge avec la moitié moins d'énergie que du linge essoré dans un lave-linge de la classe G et cause donc la moitié moins de frais d'exploitation.
7) Valeurs établies selon la norme EN 60704-2-4 pour leprogramme standard «Coton 60 °C» à pleine charge.
8) La représentation 60/60½/40½ est utilisée pour les programmes standard «Coton 60 °C» à pleine charge ou pour «Coton 60 °C/40 °C» à charge partielle.

Remarque: Etat des données dans les tableaux 06/2012. Sous réserve de modifi cations. Pour les appareils exposés, l'étiquette du label Energy renseigne sur les valeurs actuelles.

Déclaration de marchandise pour sèche-linge

La déclaration de marchandise standardisée correspond aux directives publiées par FEA (ASSOCIATION SUISSE DES FABRICANTS ET FOURNISSEURS D'APPAREILS ELECTRODOMESTIQUES), en collaboration avec des organisations des consommateurs.
La déclaration de marchandise est basée sur les normes de l'IEC (INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION) (Commission technique TC59) et du CENELEC (COMITE EUROPEEN DE NORMALISATION ELECTROTECHNIQUE) (Commission technique TC59X).

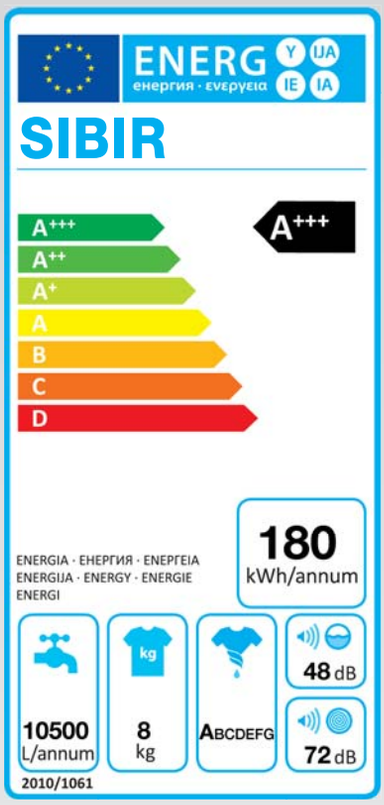
Modèle		**Sèche-linge**		
Type resp. désignation de vente		**WT 8120 SL**	**WT 7120 S**	**WT 7110 L**
Illustration page…		14	14	14
Valeurs de consommation				
Classe énergétique	A+++ (bonne) à D (moins bonne)	A (-40%)	A (-40%)	A (-40%)
Consommation d'énergie [1] programme «coton prêt à ranger» Linge essoré avant séchage à une vitesse de 1000 tr/min (60 % d'humidité résiduelle)	kWh	2.31	2.02	2.02
Caractéristiques				
Coton prêt à ranger	max. kg	8	7	7
Coton prêt à repasser	max. kg	8	7	7
Synthétiques prêt à ranger	max. kg	4	3.5	3.5
Durée de séchage [1] Programme «coton prêt à ranger» Linge essoré avant séchage à une vitesse de 1000 tr/min (60 % d'humidité résiduelle)	min	160	145	145
Forme de construction				
Appareil pose libre avec plan de travail		•	•	•
Appareil pose libre pouvant être encastré		•	•	•
Appareil pose libre pour colonne lavage/séchage		•	•	•
Butée de porte [4]		r	r	r
Dimensions				
Hauteur	cm	85	85	85
Largeur	cm	60	60	60
Profondeur distance au mur incluse	cm	60	60	60
Hauteur pour encastrement [3]	cm	85	85	85
Profondeur hublot ouvert	cm	118	118	118
Réglage de la hauteur ±	cm	1	1	1
Poids à vide	kg	52	52	52
Commande du séchage				
Par sélection de durée [5]		•	•	•
Automatique par détection électronique de l'humidité [6]		•	•	•
Système et équipement				
Système de pompe à chaleur à condensation		•	•	•
Commande		Commutat. rotatif	Commutat. rotatif	Commutat. rotatif
Programmes de séchage		27	27	15
Durée du programme «coton prêt à ranger» pour la classe d'essorage A, (44 % d'humidité résiduelle) à une vitesse de 1600 tr/min	min/kWh	128	113	113
Départ différé jusqu'à	h	24	24	24
Ouverture panoramique	Ø cm	35	35	35
Tuyau de vidange	m	0.7	0.7	0.7
Hauteur de refoulement de la pompe de vidange	m	0.8	0.8	0.8
Cordon d'alimentation électrique	m	1.5	1.5	1.5
Alimentation en électricité et en eau				
Raccordement électrique				
Tension	V	230~	230~	230~
Valeurs de raccordement	kW	1.0	1.0	1.0
Fusible	A	10	10	10
Sécurité et service				
Conforme aux normes de sécurité suisses		•	•	•
Pays d'origine		EU	EU	EU
Manuel d'utilisation en plusieurs langues		•	•	•
2 ans/par SIBIR		2 ans/par SIBIR		

Explications

- Existant ou oui

1) Valeurs établies selon la norme EN 61121.
2) Indications du fabricant concernant la capacitémaximale de linge sec pour tous les programmes de séchage.
3) Les dimensions indiquées sont les dimensions minimales que doit avoir la niche pour l'encastrement dans le module inférieur..
4) Charnière de la porte: g = gauche, d = droite, m = modifi able. Exemple: g/m signifi e qu'à la livraison, la charnière est placée à gauche, mais qu'elle peut être modifi able.
5) Régler le degré de séchage selon le type de linge, conformément au mode d'emploi.
6) Le degré de séchage est maintenu automatiquement.

Remarque: Etat des données dans les tableaux 06/2012. Sous réserve de modifi cations.
Pour les appareils exposés, l'étiquette du label Energy renseigne sur les valeurs actuelles.



ppareils SIBIR: La bonne décision pour l’environnement et votre budget!

L’environnement nous tient beaucoup à coeur, et c’est pourquoi nous accordons toute notre attention à la consommation d’eau et de courant dans notre gamme.

ECO

Les appareils particulièrement efficaces sur le plan énergétique obtiennent le label ECO.

A-40%

Ce label est décerné aux appareils extrêmement économiques qui respectent clairement les normes rigoureuses de la loi sur l’énergie. Ils sont donc nettement meilleurs que la classe énergétique A et même encore supérieurs à la classe A++.

MEMBER MINERGIE®
Mehr Lebensqualität, tiefer Energieverbrauch
Meilleure qualité de vie, faible consommation d'énergie

FSC 100% From well-managed forests
Cert no. SGS-COC-2666
www.fsc.org
© 1996 Forest Stewardship Council

L'efficacité énergétique en un coup d’oeil

Aujourd'hui, on attache une importance particulière à la consommation d'énergie lors de l'achat d'un appareil domestique. La consommation d'énergie peut être consultée directement sur l'étiquette de l'appareil. A cet égard, A est synonyme de meilleure classe d'efficacité énergétique et G de plus mauvaise. Les classes A+, A++ et A+++ viennent s'ajouter aux réfrigérateurs, lave-vaisselle et lave-linge. Les appareils de SIBIRGroup AG se situent tous dans les meilleures classes d'efficacité énergétique.

Veuillez noter que les résultats de mesure figurant sur les diverses étiquettes énergie ne peuvent être comparées entre elles, car les méthodes de mesure sont différentes.

Vous trouverez des informations actuelles relatives à la classe d'efficacité énergétique de nos appareils de qualité supérieure sur le site www.sibirgroup.ch.

Ce qu'indique l'étiquette énergie

L'étiquette énergie permet à l'acheteur de voir immédiatement si l'appareil fait partie des modèles efficaces ou moins efficaces. Le système ultrasimple, qui comprend des flèches vertes pour les appareils économiques et des flèches rouges pour les appareils à haute consommation d'énergie, a produit un effet d'imitation tout à fait souhaité. Ce qui s’est traduit par une extension du champ d'application de la chaîne énergétique. Il ne s'agit pas seulement d'appareils homologués par une chaîne énergétique mais également d'autres produits qui ne consomment pas de courant.

Elimination respectueuse de l’environnement des appareils électroménagers

Dès 1er janvier 2003, le secteur de l’électroménager apporte son soutien à l’élimination des déchets respectueuse de l’environ-nement. Ce concept a été élaboré en collaboration avec la Fondation pour la gestion et la récupération des déchets en Suisse et les organisations dirigeantes de l’industrie de l’électroménager. A compter de cette date, tous les appareils électroménagers fournis seront soumis à une taxe anticipée de recyclage (TAR). Vous trouverez les tarifs exacts dans le tableaux ci-dessous.

Tarifs officiels de la taxe anticipée de recyclage 2012

Catégorie d’appareils: Fours, Fours avec Steamer, Cuisinières, Lave-vaisselles, Lave-linges, Sèchelinges, Hottes d'aspiration, Plans de cuisson vitrocéramique, Support de plaques, Combi-Steamer, Systèmes coin, Systèmes à carte, Petits chauffes-eaux à 30 litres

Catégorie de poids (d'après déclarations de poids)	**Taxe anticipée de recyclage TAR, TVA incl.**	Taxe anticipée de recyclage TAR TVA excl.
< 5 kg	**Fr. 0.60**	Fr. 0.56
5 < 15 kg	**Fr. 2.50**	Fr. 2.31
15 < 25 kg	**Fr. 6.00**	Fr. 5.56
25 < 70 kg	**Fr. 12.00**	Fr. 11.11
70 < 140 kg	**Fr. 20.00**	Fr. 18.52

Catégorie d’appareils: Réfrigérateurs, Box-réfrigération, Réfrigérateurs- et boxes d'absorption, Congélateurs, Congélateurs bahuts, Réfrigérateurs à vin, Réfrigérateurs à bouteilles, Séchoirs à pompe à chaleur, Sèche-linges à air soufflé.

Catégorie de poids (d'après déclarations de poids)	**Taxe anticipée de recyclage TAR, TVA incl.**	Taxe anticipée de recyclage TAR TVA excl.
< 25 kg	**Fr. 10.00**	Fr. 9.26
25 < 100 kg	**Fr. 30.00**	Fr. 27.78
100 < 250 kg	**Fr. 50.00**	Fr. 46.30
≥ 250 kg	**Fr. 60.00**	Fr. 55.56

Les réchauds, les coffrets de commande et les garnitures des plans de cuisson sont exonérés de taxe.

La synthèse de tous vos avantages:

- Service complet toutes marques pour la buanderie et la cuisine
- Service et vente pour toutes les marques
- Veille téléphonique 24 heures sur 24
- Service de piquet le dimanche et les jours fériés
- Elimination écologique selon les directives de la S.E.N.S
- Dépannage sous 24 heures pour les réfrigérateurs et les lave-linges buanderie collective
- Dépannage sous 48 heures pour tous les autres appareils
- Contrôles des appareils
- Abonnement de service après-vente après expiration de la garantie

Proches de vous dans toute la Suisse.

Tél: 0844 848 848
Fax: 0844 848 850
service@sibirgroup.ch
www.sibirgroup.ch

Siège:

SIBIRGroup SA
Bernstrasse 60
CH-8952 Schlieren
Tél. 044 755 73 00
Fax 044 755 73 01
www.sibirgroup.ch
info@sibirgroup.ch

Succursales:

Hechtackerstrasse 8
CH-9014 Saint-Gall
Tél. 071 277 77 60
Fax 071 277 77 91

Eigerweg 4
CH-3322 Schönbühl
Tél. 031 333 85 85
Fax 031 333 91 25

Ragazerstrasse 49
CH-7320 Sargans
Tél. 081 723 18 03
Fax 081 723 66 85

Rte de Vevey 42
CH-1009 Pully
Tél. 021 721 08 80
Fax 021 626 36 62

Via Mara 11
CH-6930 Bedano
Tél. 091 611 54 40
Fax 091 611 54 47

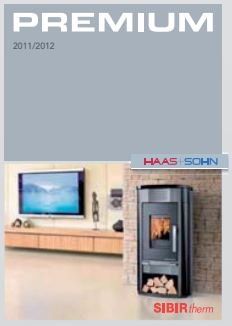
SIBIR
GEHRIG
gorenje

ESCOlino®

SIBIRGroup - plus de 66 années d'expérience et d'innovation

La société SIBIR a été fondée en 1944 avec l'objectif de fabriquer pour la première fois un réfrigérateur populaire. Aujourd'hui, SIBIRGroup vous propose une vaste gamme de produits et services pour la cuisine et la buanderie, en passant par les poêles et cheminées jusqu'aux containers. Un prestataire unique, présent dans toute la Suisse.

Prospectus de SIBIRGroup SA:



SIBIRGroup